

113 學年度翻譯學系大學部課程地圖 (113.04.08 經 112 學年度第 8 次系課程委員暨第 9 次系務會議通過、114 學年度第一學期校課程委員會會議通過(114.11.18))

翻譯學系課程地圖與職涯進路圖	模組	一年級	二年級	三年級	四年級	職業				
	A 語言教學與觀光實務模組 14 學分	選修課程 (上 0、下 4)		選修課程 (上 4、下 4)		選修課程 (上 2、下 4)		選修課程 (上 2、下 0)		升學：外語翻譯、外語教學等相關研究所 就業：出版、廣告或創意文化產業人員、政府部門、英語或文化教育人員、政府部門、外語導遊領隊、外語相關產業導覽
		<ul style="list-style-type: none"> ●世界歷史與文化 I (2) ●語言學概論 I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●英美文學導讀 (2) ●領隊與導遊實務 I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●領隊與導遊實務 II (2) ●兒童文學導讀 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●旅遊文化與觀光資源 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●英語多媒體教材與教法 (2) ●活動策畫與管理 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●中英文導覽實務 (2) 			
	B 產業翻譯實務模組 14 學分	選修課程 (上 0、下 0)		選修課程 (上 0、下 2)		選修課程 (上 6、下 6)		選修課程 (上 4、下 2)		升學：翻譯、外語相關研究所、或物流管理、航運管理、(國際)企業管理等相關研究所 就業：國內外企業行銷助理、秘書、採購或公關人員、商業書籍或雜誌翻譯、英語教師、文化教育事業人員、金融行業人員、政府部門
				<ul style="list-style-type: none"> ●會展產業概論實務 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向) I (2) ●產業視譯-經貿與科技與新聞(中英雙向) I (2) ●商業英文聽力 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●影視翻譯(英-中) I (2) ●產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向) II (2) ●電腦翻譯與編輯 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●產業出版品寫作與編輯(經貿與科技與新聞) (2) ●產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向) I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向) II (2) 		
翻譯與運輸實務微學程 (9 學分)	選修課程 (上 0、下 2)		選修課程 (上 0、下 0)		選修課程 (上 4、下 0)		選修課程 (上 2、下 3)		說明： 須修滿 9 學分且應包含 2 門外系課程，始達成畢業條件。	
	<ul style="list-style-type: none"> ●翻譯系_世界歷史與文化 I (2) 				<ul style="list-style-type: none"> ●翻譯系_語言教學與翻譯 (2) ●航管系_航空客運與票務 (2) 		<ul style="list-style-type: none"> ●翻譯系_中英文導覽實務 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●航管系_海運業模擬操作 (3) 		
智慧健康人文跨域微學程 (8 學分)			<ul style="list-style-type: none"> ●一般筆譯(中英雙向) III (2) 		<ul style="list-style-type: none"> ●人工智慧應用(2) ●健康服務行銷(2) ●生命期營養(3) 		<ul style="list-style-type: none"> ●心理治療與諮商 (2) 		說明：核心課程至少 6 學分、實作課程至少 2 學分。 基礎課程：人工智慧應用 核心課程：一般筆譯(中英雙向) III、健康服務行銷、生命期營養、心理治療與諮商 實作課程：智慧人文與健康整合實作專題	
							<ul style="list-style-type: none"> ●智慧人文與健康整合實作專題(2) 			
院系核心基礎模組 44 學分	必修課程 (上 8、下 8)		必修課程 (上 10、下 8)		必修課程 (上 4、下 2)		必修課程 (上 0、下 4)			
	<ul style="list-style-type: none"> ●英文文法與寫作 I (2) ●計算機概論 (2) ●一般筆譯(中英雙向) I (2) ●英語會話與視聽 I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●英文文法與寫作 II (2) ●一般筆譯(中英雙向) II (2) ●視譯(中英雙向) I (2) ●英語會話與視聽 II (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●英文文法與寫作 III (2) ●一般筆譯(中英雙向) III (2) ●視譯(中英雙向) II (2) ●英語會話與視聽 III (2) ●專業實用國文 I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●英語會話與視聽 IV (2) ●一般逐步口譯(中英雙向) (2) ●專業實用國文 II (2) ●翻譯產業專題 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●電腦翻譯實務 (2) ●專業英文(經貿與科技與新聞) (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●專業隨行口譯 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●畢業專題 (2) ●應用倫理 (2) 			

	校共同 科目 23 學分	必修課程 (上 4、下 6)		必修課程 (上 2、下 4)		必修課程 (上 2、下 2)		必修課程 (上 2、下 0)		
		<ul style="list-style-type: none"> ●體育 I (0) ●英文 I (2) ●生命探索與行動 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●體育 II (0) ●英文 II (2) ●閱讀與表達 (2) ●淨零永續生活與實踐 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●外語初級 I (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●外語初級 II (2) ●通識 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●通識 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●通識 (2) 	<ul style="list-style-type: none"> ●通識 (2) 		

*專業選修實務模組課程 (模組 A、模組 B) 為翻譯學系「實作能力」畢業門檻之指定課程，須修畢任一實務模組至少 14 學分。

*跨領域微學程 (翻譯與運輸實務微學程) 為 113 學年度入學之日間學制學生之畢業條件。